The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 49 — NO. 42 | FRIDAY, MAY 31, 1985 | TORONTO, ONT.

Ontario Legion against compensation for J.C.'s interned during W.W. 2

TORONTO. — After an impassioned debate, Ontario members of the Royal Canadian Legion voted recently to oppose the efforts of Japanese-Canadians to obtain compensation for expropriations and internment during the Second World War.

A resolution approved by a majority of the 1,300 delegates attending the legion's Ontario convention stated that spies and collaborators were organized by enemy forces during the war and the government's decision to intern Japanese-Canadians was in the best interests of the security of Canada.

"If that principle was followed, I don't know why they didn't intern all of Kitchener," said legion member Roy Kennett, who opposed the motion.

Mr. Kennett said he was outraged by the fact that Masumi Mitsue, a Canadian forces hero in the First World War and a president of a legion branch in Vancouver, was interned during the Second World War.

"I don't care about the traitors that fought on the Japanese side, but I do care about Mitsue and people like him," Mr. Kennett said.

Mel Robertson, another legion member, said: "I was there. They were dangerous people at that time."

Meanwhile, the National Association of Japanese Canadians in Vancouver is going ahead with a socio-economic study of losses suffered during the internment of some of its members during the Second World War.

Canada expertise in Middle Ages says David Suzuki

BRIDGEWATER, N.S. — Canada cannot participate in the U.S. space-based Star Wars research program because its scientific expertise is "in the Middle Ages," Canadian scientist David Suzuki says.

U.S. President Ronald Reagan's proposed Strategic Defence Initiative, dubbed Star Wars, will require a "high-tech, scientific community." But Suzuki said Canada's technology is insufficiently developed and only on a level equivalent to that of Spain or Portugal.

The scientist-broadcaster told 250 students at a world peace and development conference Canadians should tell External Affairs Minister Joe Clark to keep Canada out of Star Wars research.

He said the vast majority of scientists believe the Star Wars program, or most other nuclear-weapons technology, won't work — "but such weapons are so powerful if even 10 per cent work, you have destroyed your enemy."

Japanese Red Army terrorist released

KOZO OKAMOTO, a Japanese terrorist jailed for life by Israel in 1972 for his part in the massacre at Lod Airport in Tel Aviv in which 26 travellers were killed, hands his identity documents to Red Cross officials in Israel recently. He was freed as part of a prisoner exchange.

In Tokyo, Japanese Foreign Minister Shitaro Abe said he has instructed the ambassador to Israel to express Japan's regret to the Israelis over the release of Okamoto, who has now been put on a list of overseas wanted criminals.

Two JCs to receive 5th Class Sacred Treasure awards May 31st

TORONTO — Consul General Hikaru Oka, on behalf of the Government of Japan, will present the Fifth Class Order of the Sacred Treasure to Mr. Issaku Uchida and the Sixth Class Order of the Sacred Treasure to Mr. Zen-ichi Kinoshita. Both gentlemen were unable to attend the awards presentation ceremony at the ministry of Foreign Affairs in Tokyo on May 22, 1985.

The presentation ceremony for Messrs. Uchida and Kinoshita will be held at the official residence of the Consul General of Japan, 205 Warren Road, Toronto, at 3:00 p.m., May 31, 1985.

Poetry saves Japanese drug smuggler from Toronto jail term

TORONTO — A Japanese photographer, Haruki Murayama, 32, used poetry on a District Court judge recently and was successful in his bid to avoid jail after being convicted of possession of an illicit drug.

He was arrested at Pearson International Airport on February 10th, 1985 on the last leg of a year-long photographic trip to the Americas. He was seen stuffing his Peruvian souvenir — 11 grams of cocaine — behind a seat cushion while awaiting a connecting flight to Tokyo.

Before Judge James Kent passed sentence, he asked Murayama if he had anything to say to the court and an intrepreter relayed the remarks of the man described to the court as a promising Tokyo photographer.

"I have a heart which is moved by seeing the eagle in the sky . . . I appeal to you to give me another chance so I may see the light again," said the message which noted that a jail term "would be fatal to me as a photographer."

Murayama had never used cocaine before his visit to Peru and bought the illicit drug from a Lima vendor for $150 (U.S.), court was told. On Canadian streets that amount of cocaine would sell for about $1,500, prosecutor James Leising said.

Kent ordered Murayama to pay a $1,000 fine within five days, noting that the man will be deported and had only been on Canadian soil because of the "machinations of international air travel."

While a jail term would ordinarily be given for the offence, Kent noted that Murayama had spend 36 days in jail awaiting bail, isolated by language barriers and that the prosecutor had agreed with the fine.

Free seedlings to tourists in Japan at Tsukuba Expo irks B.C. foresters

VANCOUVER — While foresters in B.C. can't get enough tree seedling to plant, the provincial government is giving away thousands of them to tourists in Japan.

The ministry of international trade and investment has bought 500,000 tree seedlings and is flying them, 50,000 at a time, to Expo 85 at Tsukuba, Japan.

There they are being given out to Tsukuba visitors who attend the B.C. section of the Canada Pavilion. After an audio-visual presentation, B.C. representatives go through the audience handing out the seven-inch high seedlings 30 at a time.

The program is under way at a time when professional foresters are arguing that only half the number of tree seedlings needed in B.C. are being planted.

Jack McKeown, deputy minister of international trade and commissioner of the B.C. pavilion at Tsukuba, said recently the tree program has been very successful.

"We've got letters from people in Japan who were particularly pleased with the trees," he said, confirming the details of the seedling program. "They are being offered as a gift from B.C., and as an encouragement to visit the province."

McKeown defended the Expo seedlings, which he said cost the government 27 cents each for growing and shipping for a total cost of $135,000.

Bill Dumont, past president of the Association of B.C. Professional Foresters, was less than enthusiastic.

"I could be quite cynical," he said. "If they can afford to give them away to tourists, why can't they plant some more here where they are needed."

Yamashita wins All Japan Judo for 9th time!

TOKYO. — For the 9th straight time, Olympic champion, Yasuhiro Yamashita, 6th-dan, captured the All Japan Judo Championships. It was his 203rd straight victory.

Yamashita, a teacher at Tokai University, defeated Hiroshi Saito, 4th-dan, a teacher at Kokushinkan University, by *yusei* (decision) before 11,000 spectators at the Budo Kan (martial arts hall) in Tokyo.

One out of every 3 cars Japanese by end of decade

DETROIT — By the end of the decade, one of every three cars in the United States will be Japanese-built, causing sales of the Big Three domestic automakers to suffer, Automotive News said.

The industry publication, in its latest World Outlook, predicted that Japanese automakers will sell three million cars by 1991 and raise their share of the U.S. and world market to one-third.

Presently, Japanese companies supply about a fifth of North America's passenger car demand and just under a quarter of the world's demand.

Mulroney's Forgotten Pledge

(Toronto Star editorial)

As Brian Mulroney said before becoming Prime Minister, a proper Parliamentary apology to Japanese Canadians who were stripped of their homes or other property in wartime would send an important message to all minority groups in Canada. It would say "this kind of heinous action will never again take place in Canada and, if it does, that we will have the nerve and the courage to stand up and apologize for it and deal with it honorably."

Also before the last election, Mulroney rightly said Japanese Canadians "are not looking for overwhelming compensation" from Ottawa for their financial losses and their suffering in internment camps. "They are looking for symbolism and reassurance. I feel very strong that Canadian citizens whose rights were abused and violated and trampled upon indeed should be compensated."

Yet the Mulroney Conservatives have been in power for eight months and there is still no Parliamentary apology. Nor are there any negotiations between the federal government and the representatives of the 22,000 Japanese Canadians — most of them Canadian citizens — who were mistreated.

Now, not knowing what else it can do about this regrettable impasse, the National Association of Japanese Canadians is hiring an accountant to add up the losses. That shouldn't be necessary, in the absence of demands for dollar-for-dollar compensation.

Instead, the Mulroney government should acknowledge the historic wrongs inflicted upon the Japanese Canadians under the pressure of war, and redouble efforts to find a form of compensation or a memorial that's acceptable to those who suffered.

SHIATSU THERAPY
XENSEN
822 Broadview Ave.,
Toronto, Ontario M4K 2P7,
Telephone: (416) 466-8780
Monday to Saturday: 10 a.m. – 8 p.m.

All-Way Roofing (1984) Ltd
A HALF CENTURY OF COMBINED EXPERIENCE
Dave Oikawa 438-3455
293-9875
Tosh Nishijima 293-6332
SHINGLING, FLAT ROOFS, TROUGH, SIDING

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

"ISSEI" by GORDON G. NAKAYAMA
In English paperback $10.00 (postage included)

"NIKKEI LEGACY" BY TOYO TAKATA
The story of Japanese Canadians from settlement to today. Hardcover $20.50 (postage included).

WITHIN THE BARBED WIRED FENCE
by Takeo Ujo Nakano $12.50 postage included $13.00

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS" by Ken Adachi
paperback $8.50 (postage included)

'TILL WE SEE THE LIGHT OF HOPE
(J.C. history of Vernon, B.C.)
In hardback $25.00 (postage included)

"OBASAN" by JOY KOGAWA,
In paperback $4.50 (postage included)

"YELLOW FEVER" by R.A. SHIOMI
paperback $5.00 (Postage included)

"WE WENT TO WAR" by ROY ITO
The story of the Japanese Canadians in the Canadian Army during the two great wars. $17.00, includes postage)

HEALTHFUL EATING for HEALTHY LIVING
Macrobiotic Approach by TERUHA KAGEMORI
Postage included $12.00

The New Canadian
479 Queen St. West, Toronto, Ontario M5V 2A9

Winnipeg Nikkei in the "Land of the Headbands"

BY ANTHONY NAKAZATO
(of Winnipeg)

During a trip to Japan we were fortunate enough to witness the Haryusen, the "Dragon boat" races at the city of Itoman, Okinawa. These races are said to be a remnant of Okinawa's former links with China. Brightly dressed teams of paddlers propelled their boats from one end of the harbour to the other, and back again in the pursuit of victory. The races started in the morning and continued through the afternoon until a winner was crowned.

I was one of many photographers, some more professional than others, who took pictures of the races. Most of my pictures turned out somewhat fuzzy, but I showed them to my friends upon returning home. One friend noticed that most, if not all, of the paddlers wore headbands, or "hachimaki" as they are called in Japanese. This led him to believe that the paddlers were all following the fashion trend started by singer-actress Olivia Newton-John a few years ago.

Ms. Newton-John started a craze for wearing headbands when she was pictured sporting one on the cover of one of her record albums. Shortly after the release of that album, whenever her picture appeared in the newspaper or a magazine, or whenever she appeared on television, she was always wearing a headband. It had become a sort of trademark for her, and many fans took to wearing headbands in an attempt to emulate her. Even though it has been several years since Olivia Newton-John started the headband trend many people still wear them regularly, and they remain quite fashionable.

However, the paddlers at Itoman were not wearing headbands in order to follow a fashion trend. In Japan the origins of the headband reach to the distant past. For the samurai putting on the hachimaki signified the preparation for battle. This practice carried over to the twentieth century, when during the Second World War, Japanese pilots wore hachimaki as they flew into combat. But the hachimaki is not worn only in times of war. It may be worn whenever a person commits him or herself to some undertaking, no matter how simple. I once met a man wearing a hachimaki while he worked in his garden. The hachimaki undoubtably helped to keep the perspiration out of his eyes but it also symbolized his commitment to the work he was doing. It's likely for this reason that the hachimaki have traditionally been worn by those taking part in athletic competitions, such as the boat races. The hachimaki shows the commitment each of the paddlers made the race.

The Japanese wear headbands for reasons deeply rooted in tradition, although fans of Olivia Newton-John in Japan may have an extra incentive for wearing them.

The End

Top Japan cyclist Koichi Nakano upset

TOKYO — Reigning world champion Koichi Nakano suffered an upset in the All-Japan Potessional Cycling Championships recently, losing to up and coming Norio Sakamoto.

Nakano, 29, world champion for the past eight straight years, was eliminated by Sakamoto in the second round. Sakamoto overtook Nakano who spurted in the second corner and clocked 11.67 seconds.

The Japan Pro Cycling Association later announced a roster of seven Japanese cyclists to be sent to the world championships in Venice, Italy, in August.

The delegation includes Nakano, Sakamoto and Yoshiyuki Matsueda who won the sprint title by beating Sakamoto 2-1.

PAUL K. ASADA. D.C.
Chiropractor
728-A St. Clair Ave. West
TORONTO
opens at 10 a.m.
651-6060 Res. 621-1969

HITOMI
Beauty Salon

1162 College St.
Toronto, Ont.
☎ 535-1992
Tues. - Fri. 9 to 6 p.m.
Sat. 9 to 3 p.m.

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

TORONTO JAPANESE RESTAURANTS
Authentic Japanese Food
Michi
459 Church Street
Phone 924-1303
Masa
195 Richmond St. W
Phone 977-9519

The New Canadian
Established 1938
Second Class Mail No. 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V2A9
PHONE 366-5005
Subscription in advance: $25.00 per year, $15.00 for six months

CLASSIFIED

WANTED
GOOD USED GOLF-CLUBS
251-5572 8AM-3PM.

CAR for SALE
$5,200
TORONTO-1981 DATSUN 510
2100C 4Door, Hutchback,
Sunroof, Air-Con'd, Stereo
82,000km (50,000 mi.)
624-5010 EX 309 (Edd)

NOTICE
PARAMOUNT GIFT SHOP
809 Danforth Ave.
Toronto
The store will be closed at the end of May 1985 for health reasons.
Thank you for the past patronage.

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

Low Low Prices on New Color TVs
Stereos, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith
SHIG'S TV Sales & Service
MEMBER MTTSA
Fast TV Service
741-4236
2825 Islington Avenue (at Albion)
Shig Aoki, Prop.

PERSONAL NOTES

OBITUARIES

TOGURI

MONTREAL — Mrs. Kay Toguri passed away on May 17, 1985. Dear wife of Sam Toguri and dear mother of James and Toki-Ann. Wray, Walton, Wray Funeral Home. Funeral service at Notre Dame de Bonsecours.

HIROKADO

VANCOUVER. — Mr. Shigeo Hirokado passed away on April 20, 1985 at aged 83 years. Survived by relatives in Japan and friends in Vancouver. Funeral service held at Glenhaven Memorial Chapel with the Rev. Y. Izumi officiating. Vancouver Crematorium.

MITSUSHIO

TORONTO. — Mrs. Toriko Mitsushio passed away on May 16, 1985 at St. Michael's Hospital in her 69th year. Beloved wife of Itsuo Mitsushio.

Earle Elliott Funeral Home "Cook-Thompson Chapel". Otsuya service in the chapel. Funeral service conducted at Toronto Buddhist Church. Prospect Crematorium.

YAMADA

COQUITLAM, B.C. — Mr. Joe Yuikio Yamada of Coquitlam passed away on May 7, 1985 at the age of 64 years.

Survived by his loving family, wife Kazue; son Michael and wife, Dale; daughter Mari and husband Hitoshi; and 4 grandchildren; 2 brothers, Toshio, of Winnipeg, and Tatsuo, of Edmonton; 2 sisters, Teruye Otsuki, of Mayne Island and Miye Iwabuchi, of Vancouver.

Funeral serivce held at Vancouver Buddhist Church. Glenhaven Memorial Chapel. The Rev. Y. Izumi officiated. Cremation.

INOUYE

NEW WESTMINSTER. — Mr. Tomojiro Inouye passed away on May 6, 1985 in New Westminster, B.C. at the age of 85 years.

Predeceased by 1 son, Mits, 1980. Survived by his loving wife, Tomi; 5 sons, Masaru and wife, Hideko, Saiji and wife, Sumi, Tak and wife, Sandra, Shoji and wife Vicki, Kaz and wife, Betty; 3 daughters, Sumiko and husband, Sho Kamachi, Keiko and husband, Allan Mayede, Masako and husband, Steve Tasaka; also survived by daughter-in-law, Yoshiko Inouye; 18 grandchildren.

Funeral service at Steveston Buddhist Church with the Rev. G. Abe officiating. Richmond Funeral Home. Interment Forest Lawn Memorial Park in Burnaby, B.C.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere gratitude to all our friends and relatives for messages of sympathy, acts of kindness, Koden, and beautiful floral tributes received during our recent loss of beloved husband and father, Masao Nakagawa.

Aiko, Cheri (Akemi) Nakagawa and family.

GLYN M. ONIZUKA
Barrister & Solicitor
425 University Avenue
Suite 201
Toronto, Ont. M5G 1T6
Telephone: 598-2002

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333

Vietnam Aftermath

By DELPHINE HIRASUNA

On the 10th anniversary of Vietnam, I think of Michael and all this analytical crap that is on TV seems academic. "You're too late, damn it. Hindsight doesn't erase scars, it doesn't bring anyone back," I mutter at the TV commentators.

Mike didn't die in the war, but he stands out most vividly in my mind because it was through him that I learned that there was a war at all. In 1965, when I met Mike, I was a junior college studetn who spent all my free hours at the campus coffee shop, gossiping with friends about midterm exams, water skiing, and cut boys.

Mike was 20 years old and had just come back from Vietnam, where he said he was an airborne Green Beret. He didn't seem proud of it, through it impressed the rest of us. In 1965, the anti-war movement had not come to Stockton yet, and we were in awe of someone who had seen combat. Mike and I became friends, but I must admit that I wasn't a very supportive friend because I didn't understand his turmoil.

Years later his friend David told me that when Michael was in Vietnam in 1963, he survived a massacre only by pulling a dead body of his buddy over him. "They were crossing a field or something when they came under fire," David told me. "As he ran for cover, Mike noticed he was the only one left standing, so he fell as if he had been shot and rolled into a ditch and pulled his friend's body over him. The Vietcong came along and methodically ran a saber through every man. Mike said he just laid there for hours under his friend, waiting till the enemy had gone."

The story brought many of Mike's quirks into focus, like the way he visibly jumped when a phone rang unexpectedly. The hairs bristled on his head as if a grenade had been exploded. He also had a cleaning fetish, which was unusual for a guy his age. Every day he would scrub the floors on his hands and knees and wash everything in sight. I called it the Lady Macbeth complex, not knowing how close to the truth that was. One day after Mike stopped to aid a couple who had been in a selous car accident, he went crazy. He tossed furniture out the window and wen on an extended drunk. Our friendship ended abruptly. A few years later I heard he was active in the anti-war movement.

My only regret about our friendship is that as a naive, sheltered teenager, I could not comprehend the magnitude of pain he must have been in.

Vietnam will haunt my generation for the rest of our lives. The 10th anniversary of the U.S. withdrawal from Vietnam has put me in a reflective mood. I think about Mike and his friend, Don, who died in a car crash six months after returning. Police reports said he was drunk. Mike said at the time that Don couldn't readjust to being back in the U.S.

Then there was Nick who pumped iron and wanted to be Mr. Universe and came back with no legs, and John who was shot two days after landing in Southeast Asia. His father sat on the draft board, but refused to exempt him because it wouldn't be fair to the boys he sent over.

The personal stories go on, some tragic, some that turned out okay. Ten years later we are being told what went wrong by those who had been in a position to alter the course. The TV discussions are intellectual, detached, and presented in a neatly packaged summary tha glosses over the thousands of lives that have been lost or shattered. It's a continuing bunch of bull.

DATES AND DOINGS

Montreal JCCC "Amateur Singing Contest"

MONTREAL — On June 9th and Amateaur Singing Contest will be held at the J.C. Cultural Centre here from 1:30 p.m. Duets, mixed choruses, families, children, sing-along groups, etc. are welcome. There are casettes available for those who have none. Interested parties are asked to register by calling the Centre by Friday, June 7th to facilitate programming. Admission fee is 50 cents; children free. There will be prizes and kaki-gori will be served. – MJCCA.

History of Montreal Project needs helpers

MONTREAL — A committee under Shigeru Wanatabe has met twice to continue the Oral History of Japanese in Montreal project 1 started three years ago by three students.

The project tentatively will be divided into four chronological periods of: Pre 1942; 1942 – 1950; 1950 – 1967; and 1967 – 1977.

Each committee member will concentrate on one period. Once the present tapes are transcribed on paper, the committe will proceed with more interviews and to build up a permanent archive of memorabilia, photos, letters, diaries, news clippings, etc.

Helping on the committee at present is C. Ethridge, Miki Fukasawa, Koko Hasler, Mariko Ikeda, Alice Kudo, Rei Nakashima, Keibo Oiwa, Jackie Stevens, Fumiko Tozawa.

We need many more helpers (if interested please call Mr. Watanabe at 274-1039 or at the Centre 728-1996) for taping or transcribing tapes (in English or Japanese) and other research. – Montreal Bulletin.

NIPPON VIDEO CENTRE
[illegible] Danforth Ave., Toronto Telephone [illegible]
Video Tapes Rental from $4.00 per week
SUMMER SCHEDULE –
Wednesday & Sunday closed. Store hours open
Monday, Tuesday and Saturday 10:00 a.m. to 6:00 p.m.
Thursday and Friday 10:00 a.m. to 9:00 p.m.

AKIM CONSTRUCTION
Additions — Home Repairs
Thermal Windows
• CARPENTRY • PLASTERING • CONCRETE WORK
• PAINTING • DRY-WALL • CEILING
• PLUMBING • WALL PAPERING • TILES, ETC.
Reg. Kimura 921-8163

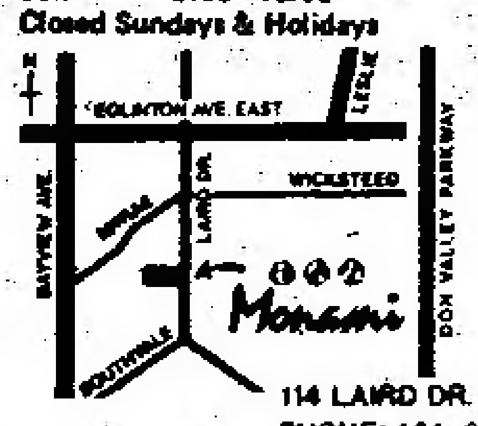
N & S GENERAL CONTRACTORS LTD.
ADDITIONS AND RENOVATIONS
SPECIALIZING IN KITCHENS & BATHROOMS
Joe or Bruce Nakamura
TELEPHONE 225-9676 "COMPLETE SERVICE"

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM AND WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West, Toronto Phone 531-1931
Closed Mondays and Tuesdays

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding, Doors, Thermal Windows
and also Patio Doors
ALCAN AUTHORIZED DEALER
Kitchen, Bathroom, Basement Repair

SASAYA
JAPANESE RESTAURANT
* We are open 7 days a week
* 20% off on all TAKE-OUT ORDERS with 1 day notice
笹屋
Lunch: 12:00 p.m. to 2:30 p.m. Dinner; 5:30 p.m. to 10:30 p.m.
(except Sunday & holidays – 5:00 p.m. to 10:00 p.m.
257 Eglinton Ave. West — Toronto, Ontario
Telephone 487-3508

OPEN
Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays



Sushi
Monami
もなみ
114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

Nikkei chemist discovers weapon to control cockroach birthrate

BERKELEY. — The bark of an African tree may provide scientists with the newest weapon against one of humankind's oldest enemies — the cockroach.

Isao Kubo, a "natural products" chemist at the University of California, Berkeley, believes he has discovered a potent method of birth control for roaches in the form of a chemical contained in the root bark of the Msimbwi tree.

When injected into male insects, Kubo has found, the substance prevents their female mates from producing eggs. No eggs, no more cockroaches.

Kubo hopes that facing roach food with the chemical — called anacardic acid — will turn out to be just as effective as injecting the insects with the substance.

"If we can feed it to them, it's a new way of control," he said before presenting his findings recently in Miami Beach at the annual meeting of the American Chemical Society. He added that anacardic acid can be produced in laboratories at low cost.

Kubo specializes in borrowing natural pest-fighting tactics of trees and plants and adapting them for use by human beings.

In his experiments, Kubo used crickets instead of cockroaches to test the effectiveness of anacardic acid as a sterilizalton method. Crikets, he said, are very close relatives of cockroaches but easier to raise in captivity.

Ten male crickets were injected with anacardic acid and mated with 10 female crickets. After mating, the females did not deposit eggs, the researcher found.

Kubo said anacardic acid appears to block the action of an enzyme, or chemical catalyst, which is transferred to the female along with the male's sperm. The enzyme triggers the production of a fatty acid called a prostaglandn, which stimulates the female to deposit eggs on a convenient leaf or blade of grass.

He said more experiments must be done to make sure the chemical works in cockroaches.

Kubo, who works in UC Berkeley's department of entomological sciences, first discovered the insect-combating properties of the acid while observing natives dumping loads of the fruit from cashew trees into ponds in Kenya. The cashew fruit, Kubo was told, killed the larvae of mosquitoes, the carriers of mosquito-born malaria, and snails, which harbor the parasites responsible for another devastating disease — schistosomiasis.

Puzzled, the chemist brought a sample piece of the fruit back to Berkeley, and after analyzing it, found that the active ingredient was anacardic acid, the same chemical he later isolated in the Mdimbwi tree.

In addition to its anti-roach potential, Kubo believes, the chemical may provide Third World countries with a low-cost pesticide for the control of disease-carrying insects.

HEALTHFUL EATING FOR HEALTHY LIVING
A Macrobiotic Approach

Daughter of a physician, former nurse and dietician Teruha Kagemori has for more than 15 years devoted herself to practising the art of macrobiotic cooking.

A suspected case of breast cancer led her to undertake a closer investigation of macrobiotics and ultimately to apply macrobiotic principles to her own diet.

Founder of KOYO Natural Food Inc. and instructor in macrobiotic cooking, Teruha Kagemori now offers this book, a compilation of her experience with natural foods and macrobiotic dieting, to those in search of a healthy, happy, and balanced way of living. Postage included $12.00

The New Canadian
479 Queen St. West, Toronto, Ontario M5V 2A9

Japan technology develops "Washlet" — blow dry bidet

TOKYO — Take a technologically talented nation, a sagging future for plumbing fixtures, a society that worships gadgetry and what do you get?

A microcomputerized bidet. Toto, Japan' largest toilet maker, has brought high technology into the Japanese home with its "Washlet" a blowdry version of the French bidet.

Last year, the company sold 350,000 Washlets, not a remarkable figure, but 17 times more than six years ago, before the unit was microcomputerized.

The increased popularity accompanies a trend away from traditional squat-type toilets and also reflects greater buying power that can accommodate the $600 a Washlet costs.

But the biggest reason for the surge in Washlet sales is "Japanese attention to health," as one Toto manager put it.

Masanori Koga says hemmorrhoids are "a big problem for Japanese," because of their heavy intake of rice and long periods of sitting on hard surfaces, including the floor.

Figures from a hemorrhoid preparation manufacturer indicate that two out of three Japanese adults suffer from the malady, while an official with the American pharmaceutical company Smith Kline Beckman said that although the firm has made no comparison with other countries, clearly in Japan, "it seems to be a real pain in the rear end."

The habit of not heating bathrooms results in "less time actually spent washing in winter," which only aggravates the problem," Koga said.

The Washlet's multibuttoned control panel governs the temperature of warm jets of washing water, which are followed by a fanning process.

While the device no doubt helps relieve a painful situation, advertisments also play upon a native squeamishness about the unclean by emphasizing the elimination of the need to use toilet paper.

Toto has sold a number of Washlets in Souteast Asia, where Koga said, "If people could afford it, it could enjoy a big market, because it's suitable for Islamic customs."

Marketed under the slogan "think about how your behind feels," the Washlet's promotional material features a Japanese female singer dressed in lime green bloomers and fishnet stockings, reclining on the edge of a giant toilet seat.

Koga said that so far there have been no reports of operational malfunctions related to the washlet, although last year when a competitor's model caught fire, "we read the news with pleasure."

SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

Nikko sukiyaki
Japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas St. West.
Toronto, Ont.

YORKLAND
ALL CASH FOR YOUR HOME
IF WE DON'T SELL IT — WE BUY IT!
ASK ABOUT OUR GUARANTEE
FOR FREE APPRAISAL
Dennis Masuda
PLEASE CALL 752-7740
1885 LAWRENCE AVE. EAST
TORONTO, ONTARIO

KEN OGAKI
Financial Planning Consultant
ANNUITIES & R.R.I.F.'s
Financial Concept Group
TORONTO
494-8600

MLS
BARRY FURUKAWA
Member of the Toronto Real Estate Board
M. PRISTUPA REAL ESTATE
RENFORTH MALL
460 RENFORTH DRIVE
ETOBICOKE M9C 2N2
Bus. 621-6400
Res. 766-7195

PANASONIC — TOSHIBA
* Color TV *Video Cassette Recorder
* New Karaoke Mixing Centre Recorder
RNH ELECTRONICS
SALES & SERVICE
671 the Queensway, Toronto, Ontario M8Y 1K8
R.N. HIKIDA 255-3157

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
188 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 406
REXDALE, ONT M9W 5Z8
Telephone: 745-9800

FURUYA Travel Service
460 Dundas St. West
Toronto, Ont. M5T 1G9
Tel: 977-7655
YOBIYOSE
NEW ! !
Japan Airlines Via Chicago to Toronto
CP Air DIRECT to Toronto
Call Us For Further Details
FURUYA TRAVEL
977-7655
contact FURUYA TRAVEL today!!!

乳房（二）

池波正太郎

男の影（一）

その日も、江戸は蒸し暑い曇り日であった。

昨日も一昨日も、いや、もう半月も同じような天候がつづいていて、一滴の雨もなかった。

今年は、葉月（陰暦の八月―現代の九月）も半ばを過ぎたというのに、どんよりと曇って、風も雨もない蒸し暑い明け暮ればかりで、人びとは苛々と日を送っていた。

「まったくもって、蛇の生殺しに会っているようだ」

「暑の長いのは、閉口ですねえ」

「いっそ、かあっと照りつけてくれたほうが、どんなにいいか知れない」

などと、お松が店（たな）を出て来るときも、老番頭の佐兵衛と手代の文吉が、げんなりと店先で語り合っている声が耳に入った。

お松は、浅草・田原町三丁目の足袋問屋〔加賀屋治助〕方の女中で、当年十九歳になるが、だれの目にも二十二、三に見えた。

自分より一つ年下の、加賀屋の娘お千代の供をして店を出たときから、お松は急に頭痛が激しくなり、軽い目まいをおぼえた。

いまのお松にとって、頭痛は持病のようなものだけれども、目まいがしたのは初めてであり、背中へ冷汗がふき出してきたのも何となく気味が悪かったし、体のぐあいが悪いといい出て、お千代のお供を他の女中に替えてもらおうとおもったが、

（そんなことをしたら、いよいよ、私の評判が悪くなる）

それで我慢をすることにした。

もしもこのとき、お松が外へ出なかったら、どうなったろう。

お松の生涯は、もっと別のものとなっていたにきまっている。

また、お松が願い出れば、

「それはいけない。うちにいて、やすんでおいで」

お千代は、そういってくれたにちがいない。

加賀屋の家族と奉公人の中で、お千代だけが、

（私を、人なみにあつかってくれる……）

このことであった。

それでなくては、他に女中もいるのに、いつもお松を供につれて出るわけがない。

同じ年ごろだし気だてのやさしいお千代は、みんなから疎まれているお松を、

（可哀想な……）

と、看ているらしい。

お千代は来春に、同業の足袋問屋・鎌倉屋長太郎へ嫁ぐことになっている。

お千代の兄で、いずれは加賀屋の跡をつぐ徳之助も土地の娘たちが大さわぎするほどの美男だが、

「どうもね、私はお千代が可愛くて可愛くて……いっそ、徳之助を外へ出して、お千代に養子をとりたいほどだよ」

加賀屋治助が、密かに妻のお谷へ洩らしたこともあるほどだ。

兄同様にお千代もまた美しい。

江戸の水で育った娘にしては、

「お千代の顔には、白粉がいらないねえ」

うっとりと、父親の治助が口に出すほどに肌が白く、

「姿もいい、鼻すじもきれいだ。口元も可愛い」

手ばなしで、加賀屋治助がいい出しても、それを聞いた人々は、

「親ばかの見本のようなこといいなさる」

などと、苦笑を浮かべたりはしない。

治助のいうことが、ほんとうだからであろう。

お千代が、女中のお松に同情を寄せるのは、おのれの美貌を意識した上での、優越感があるのやも知れなかった。

それを、なんとなく、お松は感じとっていた。

（私を連れて歩けば、自分が尚更に引き立つとおもっている……）

そんな気もしてくる。

だが、そこまでは、お千代も意識してはいない。

これは、お松だけの僻（ひが）みである。

△死亡

△川平いみ子さん（五二）は五月十八日バン市で死去。告別式は仏教会で二十一日夜行われ、二十二日午前グレンヘーブン墓地で火葬した。導師は泉開教使。喪主は夫マサノブ氏。

△大久保種松氏（七八、滋賀県出身）は五月二十一日ハミルトン市ゼネラル病院で死去。二十六日夜同市仏教会で告別式を行い、二十七日火葬した。喪主は妻春江さん。

△西トシヲ氏（六五）は五月二十日、リッチモンドの病院で死去。告別式は五月二十二日同地のセント・ジョセフ教会で行われた。喪主は妻サリーさん。

△キャソリーン・ロレーン・パーソン（桝田・マスダ・三四）さんは五月七日ハミルトンのセント・ジョセフ病院で死去。密葬が日系合同教会で行われホワイト・チャペル・メモリアル・ガーデン墓地に埋葬した。喪主は夫、ケネス氏（オ州キンカーデン）

△磯崎みち子さんは五月二十四日、トロントのウエルズレー病院で死去。告別式は仏教会で二十七日夜行われ、二十八日午前、プロスペクト葬場で火葬した。喪主は夫愈一ツミー氏。

自然食料理書…

ガンを克服し、元気な身体となって毎日を感謝して暮している景森昭葉さんの自然食の「料理法」（一八〇ページ、英文）を一部、郵料ともで十二ドルで取り次いでいます。本紙ブック部へご注文下さい。

THE NEW CANADIAN
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9

弁護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシチ街四二五 二〇一号室
電話五九八－二〇〇二
自宅四九三－二四五七

住宅売買
昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。電話して下さい。
堀ケン
PHONE 431-9191

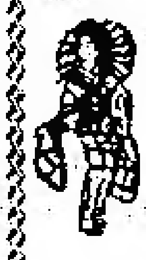
自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に応じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共営者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

△「カナダ現代史」大原祐子著
一部送料とも十弗
△「晩香坡の愛」工藤美代子 S・フィリップス共著
一部送料とも十七弗五〇仙
△「カナダ大陸横断鉄道の旅」
八木聖男・一部送料とも十弗
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9

Ginza Japanese Restaurant
5130 DUNDAS ST.W.
ISLINGTON, M9A 1C2
TEL: 231-4000

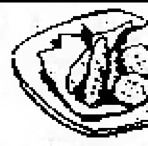
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス O・K
電話 二三一－四〇〇〇

太平洋旅行社
秋、冬季の訪日便のお申込み受付中。
ご旅行に関する一切を私共におまかせ下さい。
PACIFIC TRAVEL SERVICE
234 Eglinton Ave. East,
Suite 503,
Toronto, Ont. M4P 1K5
Tel: (416) 481-5141

ギフトウエア &
ジャパニーズ・フード
永田商店

日本ギフト
日本食品
人形、ラカーウエア、
セラミック、皿、盆等
OPEN 6 DAYS A WEEK
Wed.: closed.
2690 DANFORTH AVE.
TORONTO TEL. 698 6246

日本ビデオ
営業時間：毎月曜，火曜及び土曜日
5月12日からは午前10時～午後6時迄
毎木曜及び金曜午前10時～午後9時迄
毎水曜と日曜は休み
NIPPON VIDEO CENTRE
1993 DANFORTH AVENUE
(1 block West of Woodbine)
TEL: 698-0633

小サイズの靴
ご婦人用はサイズ2から
男子用はサイズ4から。
普通の靴店にはこの様な小さいサイズは売っていません。
毎月・火曜日は休み。
Albert's Shoe Store,
1328 Queen Street West,
Toronto, Ont. Tel. 531-1931

前原フード

パーティ、仏事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUS. 366-2446,
RES. 536-7651

読んでためになるブック
栗登知子 著（未来社）
寫眞婚の妻たち
―カナダ移民の女性史
送料とも・一部十ドルで取り次いでいます。
中山吾一牧師の力作（英文）
「一世」は好評です（増頁改訂）
一部十ドル（送料ふくむ）本社で取り扱っています。

御好評につき、継続して御利用頂けます！
Tokyo • Hongkong Stopover Package
ONLY $1,598
上記に含まれるもの
◎トロントー東京ー香港間往復航空券
◎香港ハイヤットホテル2泊（2人部屋・税、サービス料込）
◎プライベート・リムジンによる空港ーホテル間の送迎
＊往復いずれかにホノルル滞在可能
＊御1人旅の場合 $150 追加
＊東京での宿泊に新高輪プリンスホテルの特別割引宿泊パッケージもございます。
春の特別訪日料金
◎CP又はJAL利用・バンクーバー経由 $1,329より
◎アメリカ西海岸経由格安便 ONLY $1,230
ELITE TOURS
LOBBY OF HOLIDAY INN-DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET,
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TELEPHONE: (416) 977-3096
IATA

"Masa" "Michi"

AUTHENTIC JAPANESE DISHES RESTAURANT
195 RICHMOND ST. W
PHONE 977-9519
459 Church Sreeet,
Phone 924-1303
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
日本料理 まさ
西リッチモンド街一九五
電話九七七－九五一九
（日曜日は休み）

十七日の總會で ホームの建設案

大ト市周辺の日系老人を対象

もみじ・ヘルスケアー協会の総会が来る六月十七日(月)午後八時よりトロント日系文化会館で行われるが、大ト市周辺の老日系人のヘルスケアについて関心をよせる人たちの出席が要請されている。総会ではキャンルビュウ・ウイッチウッド・タワー及びグリーンビュウ・ロッジの日系老人の現状について報告がある。

スカラーシップ委員会(小野寺マーサ、中町ドロシー及び砂原フレッド・ドクター)は本年度の受賞者を発表する。日系人で老人病又は長寿学に関連した分野を研究している大学生に与えられる奨学会である。また高橋サブ氏が議長である「アウトリーチ委員会」は近日中に実施に移す同委員会の「ホームケア・サービス」について報告を行う。

総会で最も重大な議題は、「マッイ・パイヤ・パンストーン・フリーマン・ハインリッチズ・グループ」によって作成された日系シニア施設についての可能性についての報告があることで、

(一)運営及び建物についての報告(二)敷地についての報告(三)デザインについて(四)資金及び運営方法について等々。同グループ代表より報告があるが、このシニア・コンプレックスについての担当委員会は大家弁護士を議長に信夫ドクター、佐々木フレッド及び太宰マス氏らから成っている。

以上の報告でシニアホーム建設の可能見込みが立って賛成が示された場合、もみじヘルスケアでは資金募集運動を今秋から開始することに同意を求めることになろう。賛成が得られることを予期して募金運動委員会が大塩チャレー氏を議長に小畑ロージャー、池田シッド、小林ビル及び滝本デック氏らが委員となって宣伝と共に運動を開始することになっている。

大トロント周辺の日系シニア・シチズンを対象とするシニアホームの建設という大事業についての総会なので六月十七日夜八時には日系会館に一人でも多く出席して貰いたいと、もみじ・ヘルスケアでは切望している。

バン市シンフォニー 六月に日本公演

バンクーバー交響楽団は六月に十二日間の日本公演を行う。六月十六日筑波科学博会場での演奏を皮切りに十都市での公演を行う。中でも晩市と横浜は姉妹都市提携二十周年でもあり、セレモニーが予定されている。ツアー中指揮は秋山和慶氏がとるが、楽団のアラートン監督は「我々は日本の音楽愛好家によく知られていて秋山氏の人気は高い」と語っている。

カナダの抱っこ治療 日本に紹介の講演会

「抱っこがいやなら、いやだといって」と、促すアラン博士=千葉県睦沢町のつくも幼児教室で

【東京】BC大学心理学教授のジョン・アラン博士(四十四歳)は情緒障害の治療に「抱っこ」療法を研究し実践するが、五月半ばから三週間日本で紹介講演会を行った。この方法は治療の困難とされる自閉症児を抱える家族に大きな希望をもたらす。

母親への愛着が稀薄であったり、自分の感情を適切に表現できない障害児を抱っこして落ちつかせ、情緒障害を治療するのが「だっこ療法」だ。まず、泣き叫ぶ子を言葉をかけながら抱きしめて落ちつかせる。いやがって暴れても投げださないようにと博士はいう。そして「抱っこはいや」というように言葉で表わすよう教える。

次にはおさまった子供を快よい気持にさせるための抱っこ。ゆすったり、くすぐったりして声を上げて笑わせれば成功。博士の臨床例では両親にも体を触れさせず口をきかず泣くばかりだった重度の三歳児に週一回、一年加療したら自分から手を伸して抱かれようとしたり笑うようになったという。

日本では各地で講演や実習を行い、その場で治療のきざしを見せる子も表われ感心をよんだ。千葉で幼児教室を開く阿部氏は「うちの教室での実技は確かに母と子を変えて直す方向を見せた。あきらめがちな人々の間に理解を広げてほしい」と評価する。

ト市福岡縣人会 眞次善次氏会長に

トロント福岡県人会では、第五回定期総会並びに親睦会を、このほど中野武雄氏司会の下に、生長の家階下ホールで開催した。総会は先亡者に対する黙祷から始まり、塩見健吉会長の挨拶、田中きずゑ夫人の会務報告、眞次善次氏の会計報告を何れも承認。次に田中きずゑ夫人が出席者を紹介後、協議に入り選挙があった。

夕食後親睦会に入り、富永季徳氏司会で福引やカラオケで一同満足の中に大いに楽しみ、盛会裡に幕を閉じた。

尚、福岡県人会の役員互選会は五月十六日午後八時から催されて次の通り決定した。

△会長=眞次善次△副会長=中野武雄、富永季徳△幹事=田中きずゑ△会計=小松与△監査役=森田覚三、延崎幸次郎△委員=有座三代蔵、織田美芳、福間浩次郎、片山博、越智健次、河野敏勝、志鶴正道、合戸信治、鶴田守。

日系漁者の歴史書 新保満著で發行

オーストラリアの原住民アボリジニイと生活を共にしてきた、オ州ワタルーの大学で教べんをとっている新保満氏は先週末帰宅したが、きわめて元気。

同教授は忙しいタイムを割いて、いまは不自由な体となつて宿願の「日系漁者の歴史」の続篇の執筆が中断されている林林太郎氏の努力に感動して、林氏にかわつて日系漁者の歴史についての原稿を東京の未来社より発行することになつていた。

帰宅したばかりの新保教授によると、未来社では「カナダ移民排斥史」とし、副題に日本の漁業移民と付けて二四五ページで発売したと通知してきた。近日中に本社で取りつぐことにしているが、日系漁者についての歴史はこのブック以外にはないだろうと同教授はいつている。

日系健康食の本が廣く読まれている

本社取次

モ市に住む日系の影森昭葉さんの「健康生活のための健康的食事」(英文)の本がカナダ日系人社会で読まれて好評である。乳ガン克服の経験から独自の健康食生活を教室などで紹介するようになって十五年、編集したのが今回の本である。

食物や人体の陰陽学、栄養理論、食養生など巾広い知識が詰められている。料理はみそ、玄米、豆腐、海草など日本伝来の材料でカナダでも入手できるものを使い、ユニークな調理法を展開する。

洋風豆腐料理、ヒジキ天プラ、ミソドレッシングという新メニューからギョーザ、キンピラゴボウ、羊カンなどのおなじみのものまで。家族の健康を尊重し自然派の日系人レディーに広く読まれ、食卓を豊かにしている。そば粉や豆腐の背景などアイデアに満ちた楽しい読みものだ。

(送料ともで一部十二ドル 図解も多く入っている)

今週のカナダドル

5月29日現在

銀行の売り値
$1.00=¥177.10
$1.00=US71.76¢

銀行の買い値
$1.00=¥187.10
$1.00=US72.81¢

(カナダ東京銀行調べ)

求 ト市日系文化会館の夕刻時のケアテイカー常時入用。英語を話し得て日本語がわかればなおよい。まじめで信頼できる人を望む。委細は会館へ。電話四四一—二三四五(トロント)

夫井上友次郎(八十五歳 鹿児島県出身)儀、五月六日ニューウエストミンスター市のクインズ・パーク病院にて死去いたしましたことを知友の皆様にお知らせ申上げます。

追って五月九日、ステプストン仏教会に於きまして告別式を執行、翌十日フォーレストローン墓地に埋葬いたしました際には御多忙中たくさんの方々の御参列を添うし、立派なお供花、過分の御香典弔電を賜わり遺族一同深く感謝申上げています。

なお故人生前中に頂きました皆様の御厚情を心から感謝申上げます。

略儀ながら紙上を借りて心から厚く御礼申上げます。

喪主 妻 井上トミ
長男 井上勝 秀子
亡二男三津也妻 よし子
三男 井上才治 スミ
四男 井上武 サンダードラ
五男 井上昌二 ベキ
六男 井上和男 ベテ
女婿 蒲地正次
長女 スミ子
女婿 前出アーレン
二女 ケイ子
女婿 田坂スチーブ
三女 マサ子
義妹 井上節子
孫 一同
親族代表 井上栄二 由美

お待たせしました。
御家族呼び寄せ便の日程が決まりました。

東京出発日……7月6日、21日、28日、8月3日
カナダ出発日……8月17日、24日、31日

◉東京よりバンクーバー又はトロントまで当社の添乗員が同乗し「日本出国手続き及びカナダ入国手続き」のお世話を致します。
◉好評のオプショナル・カナダロッキーツアーを御利用下さい。

バンクーバー 1泊
ビクトリア 1泊
大陸横断鉄道車中 1泊
バンフ 2泊
7月28日—8月2日 5泊6日

$695.00 ツイン基本料金(御一人に付)

※トロントからも参加する事が出来ます。
見えるところ見えないところであなたの旅を支えるあなたの旅行社

IATA 東京ツアーズ(株)
TOKYO TOURS LTD.
TORONTO (416) 363-4363
67 RICHMOND STREET, WEST SUITE: 205 TORONTO ONTARIO M5H-1Z5
MONTREAL (514) 842-1757
625 AVE DU PRESIDENT KENNEDY SUITE: 1703 MONTREAL QUEBEC H3A-1K2

一夏の呼び寄せ便

日本発 7月27日
トロント発 8月10日
8月24日

上記以外の日程についても
お気軽にお問い合わせ下さい。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
160 Spadina Avenue, Toronto, Ontario, Canada M5T 2C2
Tel. 869-1291
IWATA TOURS

さくら米

日本の食料品を取揃えて皆様のご来店をお待ちしております。

【毎週月曜日=定休日】

ダンダス・ユニオン店
電話 九七七—三七六一 九七七—三七六五

DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas St. West, Toronto
Tel. 977-3765 ★977-3761

時代と宗教

(三)・カール・ベッカー

人間・生命・宗教

つまり、ポスト近代の知恵、根源の知を見直す潮流は、べつだん目新しいものを追っているわけではない。むしろ、近代化の中で見失われた大事なものに光を当て、さまざまな学問領域が専門にとじこもらず、手をたずさえ協力し合って近代社会の行きづまりを突破していこうとする動きである。

とりわけ、宗教と科学の架橋を求める試みは、「つくば科学万博」の開幕によって、ハイテクノロジー時代の人間精神のあり方があらためて問われる状況が醸成されることから、ますます盛んになりそうだ。四月末、京都で「宗教と科学の対話」を求めて「国際トランスパーソナル学会」が開かれるのも、そうした状況を反映しているだろう。トランスパーソナルとは、「個人を超えて」というほどの意味だが、よりわかりやすくいえば、個人の自我を超え、人間の心の中の非合理の世界をも見つめていくことによって、自己実現をはかっていこうとする試みである。それをまず、心理学と科学の接点を模索しながら進めていくところにこの国際学会の重要な意味がある。「心理療法家が心の問題から考え、自我を超える領域へと目を向けていったとき、科学者の方は、近代自我によってつくられた合理的なパラダイムを超えて自然現象を見ようとしていた」(「宗教と科学の対話」河合隼雄・京大教授、「毎日新聞」より)からである。

人間、生命、社会などをトータルにとらえる知は、まず個人の内部で研(と)がれるものであり、そのためにも認識の仕方をめぐって心の領域が問題にのぼってくるのである。

こうしたものの見方、考え方の枠組みは、いわゆる宗教とよばれる領域がおのずからにもつものに近い。あえて宗教とよばずとも、「をや」の理といった方が私たちには納得がいく。私たちの側からいえば、ポスト近代の模索は、ひたすら「をや」の理を求める人間の壮大な営みなのである。

儀礼と祝祭

近代合理主義の考えのもとでは、宗教的な祭儀・儀礼などは経済効率と対立した。別に経済生活に有用なものを産み出すわけではないので、軽んじられたのである。朝日新聞「宗教再考」でも、この問題を取り上げ、文化人類学の分野から、儀礼を通じて宗教を見通している。それによれば、儀礼とは人と人、人と自然(世界)とのコミュニケーションを成り立たせる行為である。宗教的にいえば、儀礼は「世界観・宇宙観があらわれてくるコミュニケーション・メッセージ」であり「何かを伝え表現するとともに、他方では何かを変えるための、さらに何かをもたらすための行為」(「宗教再考」より)である。

儀礼と祝祭は多くの場合密接なかかわりをもつ。大がかりな宗教的祝祭には必ず儀礼がともない、大胆な消費が行われる。生産活動とは全く別の次元の消費活動が盛大に行われるものである。たくわえた社会的富を一挙に蕩尽(とうじん)し、日常の時間の中の特別な時間(祝祭的時空)の中で、人々は解き放たれるのである。

物質しか考慮に入れない科学は、物質的でない信仰と肉体との関係を当然解明できない。信仰によって重病を治せる限り、宗教は大きな役割を持って、困った人間を助け続けるであろう。特に医学の力の限界が見えてきている今日では、死病を治せる宗教が繁栄するのも納得できる。

例えば一人の少年が生まれて初めて海を見たとする。少年は果てしなく広がる大海原に感嘆の声をあげ何とも言えぬなつかしさとあたたかさに胸を熱くした。ふつう人間は、未知の領域や境界のはっきりしないものには、おそれにも似た不安を抱くものだ。ところがこの少年は、生まれて初めて見る海になつかしさを感じ、海が何であるかを瞬間のうちに理解してしまったのである。ことばにはならずとも、少年は身体の奥底に眠る暗黙の知によって海を理解したのである。

日本人の旅行目的「見物」から「休養」へ

△昨年一年間に泊まりがけで国内観光旅行をした人は延べ一億五千三百万人、旅行の支出は一人当たり年間四万八千円、旅先での平均宿泊数は二泊三日—藤森官房副長官は五十九年版「観光白書」を報告した。旅行目的は「見物」型から「休養」型へ、団体旅行よりも家族・知人による少人数グループ旅行が増える傾向にある。一方で若い女性を中心に海外旅行熱も衰えをみせず渡航者は一昨年より一割増の四百六十六万人で史上最高を記録した。

△国内旅行　宿泊を伴う観光旅行は、国民一人当たりでは平均一・二八回、宿泊数は二・三六泊。五十八年に比べ人数で九%、宿泊数で五%それぞれ増加した。

国内旅行の消費額は五兆七千億円にのぼり、国民一人当たりの年間支出に占める割合は五・三六%になっている。

△海外旅行　海外渡航者は五十八年より四十三万人増えた。性別・年齢別にみると、男性は三十四十歳代が中心だが、女性は二十歳を中心に全体の三四%を占めている。女性の比率が年々高まっているほか、高齢者の渡航も増加傾向にある。目的別では観光が全体の八二%と圧倒的に多い。旅行先のベスト5①ハワイ②台湾③韓国④香港⑤シンガポール。

△訪日外国人　日本を訪れた外国人は二百十一万人。対前年比七%増で、初めて二百万人台を記録した。このうち観光客は五九%。五十九年は米国、台湾からの外国人が増えたほか、中国、インドネシア、マレーシア、フィリッピン、オーストラリアからの訪日が大きく伸びている。

カナダのサイクリング ナマの日本を探訪

カナダの「日本サイクリング・ツアー」一行十八人。空輸した愛車を駆って「ナマの日本」を探訪する二週間のツアー。一行のリーダー、コンウエイ・リッチモンド社社長のユージン・H・グレクジミールさん(五十五歳)は、「おいしい空気を胸いっぱいに吹いこんで、緑の中をサイクリング。好きな時に停車して、人との出合いを楽しめます。とても健康的で精神集中にも役立ちます。特にグループで走る場合はお互いに気をくばり合うので、やさしい気持ちになれます」

カナダは健康ブームの先進国。ダイエット、エアロビクスに健康食品。先ごろ五十五歳から七十五歳までのサイクリング・グループが三千マイル走破し話題になったという。「健康は財産です。心と体は相関関係。心の健康を保つには、まず体を健康にしなければ。でも、体は健康だけど心が不健康な人も中にはいますが……」

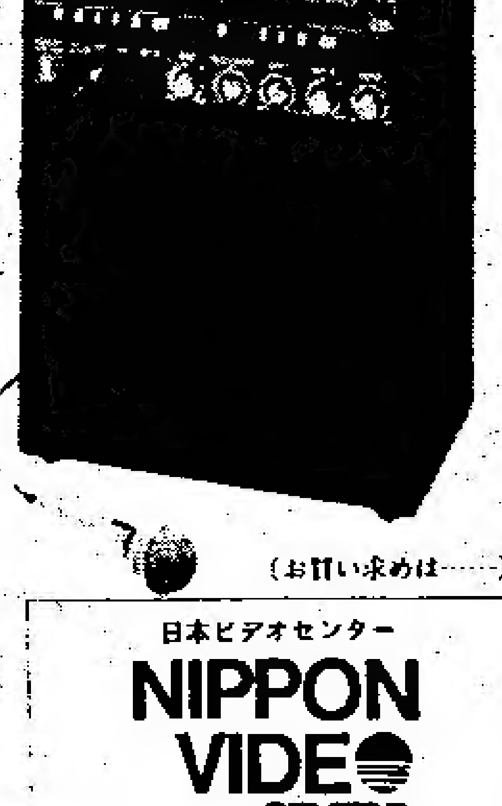
☆ 車売ります
81年型ダットサン510。2100cc、4ドア、ハッチバック。サンルーフ、エアコン、ステレオ付。82,000km。$5,200。
624-5010 EX 309

求
編集部員。英語のホンヤクができる方をのぞむ。委細面談。三六六ー五〇〇五。

住所変更
ご通知の際、旧住所もかならず書きそえて下さるようお願い致します。
ニューカナデアン

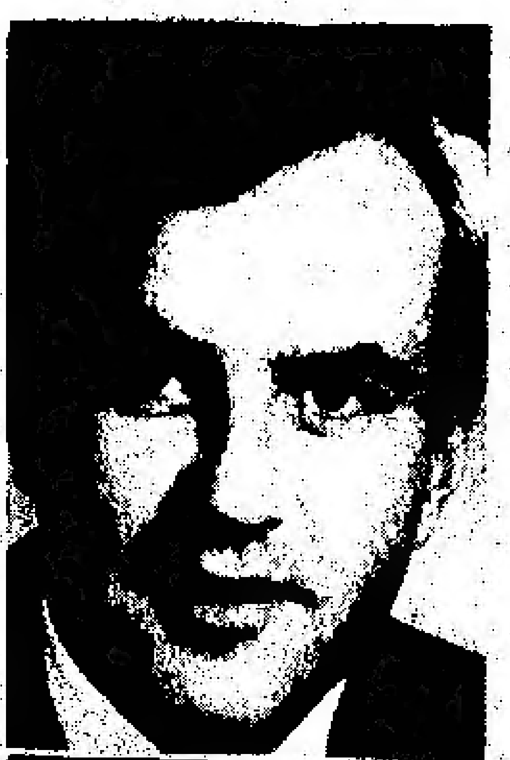
皆様と日本を—そして世界を結ぶ
カナダ東京銀行
横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク(45カ国250店)を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ロイヤルバンクプラザ サウスタワー21階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。
営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。
●カナダドル預金(普通預金、当座預金、定期預金)
●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り
●東京銀行トラベラーズチェック現金両替(日本円・US$)
●輸出入取引、貿易金融、外国為替

THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2160
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

Karaoke·Songmate で歌いましょう。
日本ビデオセンターではただいま、パナソニック・ポータブル・カラオケマシーンの、"春の特別セール"を実施中です。ぜひ、一度ご来店下さい。

Panasonic
RQ-92
☆マイク1本付き
特価 $ 450.00
【主な特徴】
・選曲がスムーズでスタートも迅速
・テープのスピード・コントロール装置
・エレキギターのジャック及び音響コントロール装置
・よく効くエコー
・ACパワーコードとマイク
・AC、DCのジャック
・バッテリーD使用可能
お問い合わせは日本語でどうぞ……
トロント市外のお客様には、郵送しております。
【営業時間】
月 火 木 金 午前10時〜午後8時
土 午前10時〜午後6時
日 正午12時〜午後5時
水 は休業させて頂きます。
(お買い求めは……)
日本ビデオセンター
NIPPON VIDEO CENTRE
1993 DANFORTH AVE., TORONTO
TEL. (416) 698-0633 (水曜日休み)

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005
Second clas mail
No. 0366
毎週火・金二回発行
購読・一年二十五弗
料金・半年十五弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六六ー五〇〇五

オ州保守政権は終りに 新民主が自由党支持へ



【トロント】オンタリオ州は四十二年間にわたる長い保守党支配の政権を閉じようとする。五月二十四日、オ州新民主党のボブ・レイ党首は保守党降ろしのために自由党を後援することを発表した。

オ州は今年五月の選挙で保守党が五十二議席をとり、自由党四十八、新民主党二十五をおさえたものの、しょせん少数政権。この間に新民主党はいずれにつくべきか深刻な考慮と交渉の後、保守ミラー首相を見限ったのだ。「わが党は変化への要請を反映することにして、体制を破るのだ」と告げた。

さて短い州首相の座で終わることになるフランク・ミラー氏は「新民主党は要求しすぎた」と交渉の不成功を述べる。ミラー保守政権としては新民主党と協力して合体政府を樹立したかったのだが、「二カ年無選挙など議会体制をくつがえすような要求をかざした」という。

ここ十日ほどはとりわけて新民主党びいきを政策で示してみせたミラー首相だったが長い歴史の保守党支配を存続することができなかった。レー党首はそのミラー氏の交渉を「本当に短命の政権だと言われたくないのかと疑うほど」非協調的だったと伝える。

和泉さん断念！ 残念と涙を流す

【東京】北極点征服を目前に他チームを引きはなして最有力とされていた日本の女優和泉雅子さん（三七歳）がついに断念。一行は北緯八八度三二分、西経五五度四五分まで極めたが、雪が深く氷の割れ目が多いために前進をあきらめた。

断念の報は五月二十三日に北極圏レゾリュートのベースキャンプから東京の和泉さんの事務所に入った。最後の日には一日かかって十数キロしか北進できなかったという。北極ラッシュといわれるほど同時期に征服をめざして米、英、仏隊なども挑戦していたが、いずれも悪天候にはばまれてすでに断念している。

和泉さんの北極点到達のゴールインわずか三日を前に、早訪れの「雪解け」のために断念して基地に引き返えったことについて英字紙は「日本女優冒険家は北極到達の目的を殆んど果たすところであった」と報じた。

和泉さんは六月一日にエドモントンに着き、パン市に二、三日滞在して、都会生活に徐々にもどり東京に帰るはず。

皇太子ご一家が地下鉄初乗りさる

【東京】地下鉄に珍しげに乗られるのは皇太子ご夫妻と紀宮さま。五月六日に横浜での「子供の国誕生二十周年」の式典に向われるのに庶民の乗物、地下鉄を利用された。

皇太子さまには生まれて初めての日本の地下鉄体験。一九五三年でのロンドンでの地下鉄以来である。

五月六日といえば日本のゴールデン・ウイーク休暇の最後の日で道路交通混雑を考慮しての地下鉄乗車となったというが、皇室の庶民体験に拍手を送る声が大きい。もっともご覧の通り、いつもはギューギュー詰めの地下鉄だが、その日はご一家に貸し切り。元平民の美智子さまや学校での外出に乗られた紀宮さまも三人そろっての乗車を楽しまれたようだ。

マカオの返還

【北京】中国とポルトガル政府は先週末、マカオの統治権を中国に返還する交渉を開始したと発表した。マカオは一五五七年にポルトガル領土となったが、一九七五年、リスボン政府はマカオの宗主権を北京に譲ることに同意したものの、その後、マカオの行政はポルトガルがつづけて現在にいたっている。

フォンヨー青年がパン市で大歓迎さる

横断成る

【BC州バーナビー】昨年三月にセント・ジョンズを出発以来十四カ月の大陸横断マラソンをフォンヨー青年（十九歳）は終えた。五月二十七日、大観衆の待ちうけるバンクーバー市内のBCプレースに走りこんだフォンヨー君は自分の夢と今は亡きテリー・フォックス青年の夢をあわせてかなえた。

ガン研究資金を募るものとしてのレースは二十九日にビクトリアでカナダ横断ハイウエーのゼロ地点付近の崖から太平洋に足を浸すことで閉じる。去年の三月セントジョンズ・ハーバーで大西洋に浸したた同じ足だ。太平洋の暖かな波は長く苦しいマラソンに疲れた足と義足を洗い、いやす。

この英雄を歓迎に集ったBCプレース入場者は三万五千人。そしてバーナビーのホテルにはガールフレンドのソーニャさん（十八歳）がはにかんで待ちうける。フォンヨー君はこのあとバンクーバーの石油業者、ボブ・カーター氏の好意で休養旅行の南太平洋クック島へと旅立つはず。

バングラデシュで千五百人死ぬ

【ダッカ】バングラデシュのベンガル湾を襲った熱帯台風サイクロンは、五月二十六日にスダラム島など小島の住民千五百人を死亡させ、家なしが二十万以上となった。高波は島を洗うように飲み込んで家を押し流し、住民を海へ放り出した。

場所はバングラデシュでダッカに次ぐ大都市チタゴンから百五十マイルほど南の島々で、専門家たちは二年も前からサイクロンでの被害を予告して住民に注意を促していた。しかし土地を求めて島々に入植した人々は離れず、今度の被害にも無防備であったと伝えられる。

ほりよ交換の人数差 人工國家の意識強調

三対千百五十一ー二十日ジュネーブなどで交換されるイスラエルとパレスチナ人らの捕虜の人数差だ。一昨年十一月の捕虜交換の際でも、イスラエルは兵士六人を取り戻すため、四千六百人（イスラエル側発表）近いパレスチナ人を解放している。この大差は、アラブ、イスラエルそれぞれの身内に対する人命尊重の度合いの差を示すものだろうか。

ある意味では当っている。「離散の時代」を経て、建国後、ようやく三十七年。イスラエル人の同胞意識は、どの国にも増して強い。だが、そこにパレスチナ人を離散に追い込んでの"人工国家"創設だけに、絶えず意識的にそれを強調しなければならない、という政策も加わる。

例えば、イスラエル国防軍はレバノン侵攻以来、毎日、同胞の死者数を公表してきた。結果的には、これが皮肉にも撤兵運動の大きな根拠になるのだが、もとはといえば、「同胞の死」を「パレスチナへの憎しみ」すなわち、それをテコに国家統一を強化するキャンペーンとして始めた側面があった。

それに、今回の数字の裏には圧倒的な軍事力の差、軍事、政治方針の違いがあるのは見逃せない。

祖国奪還をめざし、殺されたり捕らわれたりすることを恐れないパレスチナ側に対し、近代兵器を駆使するイスラエル側。占領下の南部レバノンでは、テロ活動に対し、徹底した捜索・検挙活動を繰り返してきた。犯人一人を捕まえるのに、一つの部落を大部隊で包囲、十代後半以上の男子をすべて連行したという例もある。

エキスポ八六入場券 各種類の發売を開始

【パン市】開会一年以内に迫ったバン市フォースクリークを会場とする「エキスポ八六」は日を追って建設のテンポが早められてきている。すでに既報の通りエキスポ・センターがオープンされ、物好きは毎日入場して「交通機関」の展示をエンジョイしている。

フォースクリークの北岸一帯は水上デックができ上り、そのデックの上に各パビリオンが建設されるので、その長くつづくデックは散歩道となり、対岸の景色を楽しみながら各展示をみてまわることができる。

すでにエキスポ八六の入場券が発売されている。成人のシーズンパスは現在なら九十九ドル、子供とシニアーズは四九ドル五〇セント。五歳以下の子供は無料。三日間パスは成人二十九ドル九十五セントで子供は十四ドル九十五セント。これらの入場価格は今年の十月十三日まで有効で、十三日以後に日を追って増額される。

オープニングデーを含むシーズンチケットは百六〇ドルで、三日間の成人パスは四十五ドル。

和田好正さん滑降に成功

本紙四月二十二日付けフロントページに「地元ではカミカゼと言うが…マッターホーン時速六〇キロの滑降」という見出しで、アルプスのマッターホーン（四、四七七メートル）山頂から史上初の滑降をめざして札幌市のプロスキーヤー和田好正さん（三〇）が同山を滑降した実況テレビが今週、トロントで放映された。

頂上から北壁ー東壁をつなぐ滑降は米国人が試み転落死した例があるだけでだれも成功していないのを和田さんが試み初めての成功者だとテレビは報じた。